Zeitschrift: Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 46 (1954)
Heft: 12

Rubrik: Mitteilungen verschiedener Art

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die bei den Erhebungen gemeldete Gesamtzahl der im Jahre 1953 neueingerichteten elektrischen Großkochanlagen ist nur wenig geringer als diejenige für 1952, jedoch höher als diejenige der drei Jahre 1949 bis 1951. Der durchschnittliche Anschlußwert dieser Neuanschlüsse beträgt 36,31 kW gegenüber 34,6 kW des Vorjahres. Da die jährlichen Erhebungen jeweils auch Erweiterungen bestehender Anlagen erfassen, die in der Summe des Anschlußwertes mitberücksichtigt werden, zeigt der Durchschnitt aus den summierten Jahreszahlen für alle Anlagen und für die einzelnen Kategorien, wie sie in der Tabelle ausgeschieden sind, das bessere Bild. Der durchschnittliche Anschlußwert aller von 1920 bis 1953 erfaßten Anlagen beträgt 36,33 kW (36,33 kW auf Ende 1952), für Küchen in Hotels und Restaurants 33,9 kW (33,9 kW Ende 1952), in öffentlichen Anstalten 39,3 kW (39,3), in Spitälern 53,2 kW (53,2) und für gewerbliche Betriebe, d. h. vorwiegend Metzgereien, 30,1 kW (29,8 kW Ende 1952).

M. Gerber-Lattmann

Auszüge aus Geschäftsberichten

Berichtigung:

Im Auszug aus dem Jahresbericht der Aare-Tessin AG für Elektrizität (ATEL), Olten, in Nr. 10 der «Wasser- und Energiewirtschaft», beträgt richtigerweise der Reingewinn für das Geschäftsjahr 1953/54 Franken 5 207 690.— (Vorjahr Fr. 5 228 861.—). *Sp.*

Industrielle Betriebe der Stadt Chur, Elektrizitätswerk, 1953

Die Energieproduktion erreichte im Geschäftsjahr 76,6 Mio kWh, davon wurden im Plessurwerk II (Lüen) 31,8, im Plessurwerk III (Sand) 41,0 und im Rabiusawerk 3,8 Mio kWh erzeugt; der Bezug vom Elektrizitätswerk der Stadt Zürich betrug 2,1 Mio kWh.

Der Reinertrag beziffert sich auf 986 529 Fr. (Vorjahr 855 333 Fr.). *Sp.*

Elektrizitätswerk der Stadt St. Gallen, 1953

Infolge der Trockenheit in der Zeit von August bis Dezember 1953 blieb die Erzeugung in den eigenen Werken Goldach mit 2,7 Mio kWh und Hofen mit 0,8 Mio kWh unter dem Durchschnitt. Von den Kraftwerken Sernf-Niederenbach wurden 94,6 Mio kWh und von Dritten 1,0 Mio kWh bezogen. Der Energieverkauf stieg gegenüber dem Vorjahr von 93,0 auf 93,6 Mio kWh.

Der Reingewinn erreichte den Betrag von 1 710 000 (Vorjahr 1 730 000) Franken. *Sp.*

Elektrizitätswerk der Stadt Luzern, 1953

Der Energieumsatz ist gegenüber dem Vorjahr um 5,1 Mio auf 103,5 Mio kWh gestiegen; davon stammten 103,0 Mio kWh von der Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg AG.

Die Gewinn- und Verlustrechnung weist zugunsten der Einwohnergemeinde einen Vorschlag von 2 784 514 Fr. (Vorjahr 2 746 651 Fr.) aus. *Sp.*

Entreprises Electriques Fribourgeoises, Fribourg, 1953

Die mittlere Abflußmenge der Saane betrug infolge der Trockenheit in der zweiten Hälfte des Berichtsjahres nur 33,91 m^3/s, gegenüber 48,48 m^3/s im Vorjahr; der Greyerzersee war Ende Dezember nahezu leer.

Der Energieumsatz stieg auf 461,6 Mio kWh (Vorjahr 444,8). Davon wurden 340,2 Mio kWh in den hydraulischen Werken und 2,1 Mio kWh in der thermischen Anlage erzeugt, während 119,3 Mio kWh von Dritten bezogen wurden.

Vom Reingewinn von 1 521 382 Fr. (im Vorjahr 1 873 937 Fr.) wurden 1 500 000 Fr. (Vorjahr 1 800 000 Fr.) an die Staatskasse abgeliefert. *Sp.*

Lonza Elektrizitätswerke und chemische Fabriken AG, Basel
1. April 1953 bis 31. März 1954

Infolge der ungünstigen Wasserführung blieb die Energieerzeugung hinter dem Vorjahre zurück. Eine Ausnahme bildete die Aletsch AG, Mörel, deren Produktion über dem Mittel lag. Die Bauarbeiten der Electricité de la Lienne S. A., Sion, woran die Lonza mit einem Anrecht auf 25% der Produktion beteiligt ist, konnten programmgemäß gefördert werden. Die in Gemeinschaft mit anderen Kraftwerkgesellschaften gebaute 225-kV-Leitung Chandoline—Mörel wurde am 15. April 1953 in Betrieb genommen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung weist einen Reingewinn von 4 033 279 (Vorjahr 3 727 553) Fr. aus. Davon konnte wie im Vorjahr eine Dividende von 7% ausgerichtet werden. *Sp.*

Literatur

Der Redaktion zugestellte Bücher und Druckschriften; diese können beim Sekretariat des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstraße 10, Zürich 1, eingesehen oder ausgeliehen werden. Besprechung vorbehalten.

Wasserkraftanlagen in den USA
von *Herbert Albrecht*, Rheinfelden, *Carl Theodor Kromer*, Freiburg i. Br., und *Werner Pietzsch*, München; 40 S., 43 Abb.; 1954.

Wirtschaftliche, organisatorische und finanzielle Probleme des Wasserbaues und des Meliorationswesens
1. Band: Wirtschaftliche Probleme; von Dr. jur., Dr. phil. et Dr. rer. pol. *Egon Barocka;* 1113 S., 35 Abb., 6 Tab.; Verlag von R. Oldenbourg, München 1953.

Energie von A bis Z
Kleines Lexikon der kommunalen Strom- und Gasversorgung; von

Georg Berkenhoff; 192 S., 113 Abb., 73 Tab.; Verlag R. Oldenbourg, München 1954.

Le dessableur de l'usine de Lavey
Résultats d'exploitation de 1950 à 1953; par *Henri Dufour*, Lausanne; 9 pgs., 14 tab.; Extrait du «Bulletin technique de la Suisse romande», no 10, Lausanne 1954.

Untersuchungen zum Projekt eines Saugüberfalles
von *S. Eicke;* 17 S., 8 Abb.; Mitteilungen der Versuchsanstalt für Wasserbau und Schiffbau Berlin; Heft 44, Berlin 1954.

Klima und Wetter in Arosa
von Prof. Dr. *F. W. Paul Götz*, Arosa; 148 S., 65 Abb., 64 Tab.; Verlag Huber & Co. AG, Frauenfeld 1954.

Erdbauliche Erfahrungen beim Bau der Kraftwerke Löntsch, Etzel, Rupperswil-Auenstein und Wildegg-Brugg
von *G. Gysel*, Rupperswil; 11 S., 18 Abb.; Sonderdruck aus der «Schweizerischen Technischen Zeitschrift», Nr. 51, Bern 1953.

Wasserbau
Teil 2; von *Johs. Hentze*, Eckernförde; 145 S., 242 Abb.; B. G. Teubner Verlagsgesellschaft, Stuttgart 1954.

50 Jahre Elektra Fraubrunnen, 1903—1953
von *O. Hugentobler*, Jegenstorf; 95 S., zahlr. Abb. und Tab.; Herausgeber: Elektra Fraubrunnen, 1954.

Unsere Kraft, die Elektrizität
von *Josef Jaeger;* 48 S., zahlr. Illustr.; Orell Füßli Verlag, Zürich 1954.

Die wirtschaftliche Fundierung von Freileitungsmasten
von Dr. *J. Killer*, Baden; 8 S., 27 Abb.; Sonderdruck aus der «Schweiz. Bauzeitung», Nr. 24, Zürich 1954.

Erdrutsche und ihre Bekämpfung
von *M. E. Knorre, S. K. Abramow* und *I. S. Rogosin;* 141 S., 60 Abb., VEB Verlag Technik, Berlin 1953.

Die Basler Rheinschiffahrt vom Mittelalter zur Neuzeit
von *Paul Koelner;* 142 S., 18 Abb.; Verlag Helbing und Lichtenhahn, Basel 1954.

Der Baugrund der Schweiz
von Dr. *A. von Moos*, Zürich; 12 S., 23 Abb.; Sonderdruck aus der «Schweiz. Bauzeitung», Nr. 50, Zürich 1953.

Zur Frage des Abflusses über Streichwehre
von *Martin Schmidt*, Berlin; Mitteilungen aus dem Institut für Wasserbau der Technischen Universität Berlin-Charlottenburg, Nr. 41, 1954.

Grundbau
von *W. E. Schulze*, Siegen; 177 S., 238 Abb.; B. G. Teubner Verlagsgesellschaft, Stuttgart 1954.

Die Entwicklung der Schweizerischen Rheinschiffahrt 1904—1954
von *Hansrudolf Schwabe;* 208 S., 37 Abb.; Verlag Helbing und Lichtenhahn, Basel 1954.

Fünfzig Jahre Baugrunduntersuchung
von Prof. Dr. *Karl Terzaghi*, Cambridge (USA); 12 S., 11 Fig.; Sonderdruck aus der «Schweiz. Bauzeitung», Nr. 14/15, Zürich 1954.

Die Grundwasserverhältnisse des Kantons Thurgau
von *Albert Weber*, Frauenfeld; 125 S., zahlr. Abb., 1 Karte; herausgegeben vom Baudepartement des Kantons Thurgau gemeinsam mit der Thurgauischen Naturforschenden Gesellschaft, Frauenfeld 1953.

Atomkernspaltung und Energieversorgung der Zukunft
von *A. Winiger*, Zürich; 32 S., 18 Fig.; Sonderdruck aus «Der Schweizerische Energiekonsument»; Zürich 1954.

Mean Roughness Coefficient in open Channels with different Roughnesses of Bed and Side Walls
by *Ahmed M. Yassin*, Cairo; 90 S., 41 Fig., 30 Tab.; Verlag Leemann, Zürich 1954.

Mitteilungen der Versuchsanstalt für Wasserbau und Schiffbau Berlin, Heft 44
Herausgegeben aus Anlaß der 50jährigen Tätigkeit der Versuchsanstalt; 45 S., zahlr. Abb.; Berlin 1954.

Die ersten fünfzig Jahre Kraftwerke Brusio, 1904—1954
166 S., zahlr. Abb.; Herausg.: Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo 1954.

Donzère-Mondragon
128 pgs., nombr. fig.; Editions Maurice André, Paris 1953.

Finlands Vattenkraftförening 25 år
77 S., zahlr. Abb.; Sonderdruck aus «Kraft och Ljus», No. 3, 1954.

Gewässerschutz
Veröffentlichungen der Schweiz. Verwaltungskurse an der Handels-Hochschule St. Gallen, Bd. 17; 160 S.; Verlagsanstalt Benziger & Co. AG, Einsiedeln/Köln, 1954.

L'Industria Elettrica Italiana nel 1953
Associazione Nazionale Imprese Produttrici e Distributrici di Energia Elettrica (ANIDEL); 46 pge.; Roma 1954.

Die Lawinenkatastrophe 1951
Rechenschaftsbericht des Interkantonalen Koordinationskomitees über die Verwendung der vom Schweizerischen Roten Kreuz für die Hilfeleistung gesammelten Geldmittel; 91 S., 51 Abb.; Bern 1953.

Les dénivellations du lac Léman
Recherches exécutées de 1949 à 1951; Publication présentée à l'occasion de l'Assemblée Générale de l'Association Internationale d'Hydrologie, en septembre 1954, à Rome; 103 pgs., nombr. fig. et tab., 18 Annexes; Département fédéral des postes et des chemins de fer, Communications du Service fédéral des eaux, No 40, Berne 1954.

Festschrift zur Eröffnung der kanalisierten Mainstrecke Würzburg—Ochsenfurt, 18. Juni 1954
84 S., zahlr. Abb., 5 Karten; Rhein-Main-Donau Aktiengesellschaft München, 1954.

Kraftwerk Oberhasli
Denkschrift über den Bau, 1949—1953; 46 Textseiten, 42 Abb., zahlr. Pläne; Herausgeber: Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen, 1954.

Die Wasserkräfte Österreichs
und ihre Bedeutung für die europäische Energieversorgung; 63 S., zahlr. Abb., 1 Karte; Herausgeber: Bundesministerium für Verkehr und verstaatlichte Betriebe in Zusammenarbeit mit dem Bundeskanzleramt, der Österreichischen Elektrizitätswirtschafts AG und den beteiligten Gesellschaften, Wien 1954.

Kraftwerk Rheinau
32 S., 28 Abb.; Elektrizitätswerk Rheinau AG, Rheinau, 1954.

La Compagnie Vaudoise des Forces Motrices des Lacs de Joux et de l'Orbe, 1904—1954
Histoire d'une entreprise au terme d'un demi-siècle d'activité; 86 pgs., nombr. fig.; Editeur: Compagnie Vaudoise des Forces Motrices des Lacs de Joux et de l'Orbe, 1954.

Electrification rurale
Rapports des experts. Volume I: 177 pgs., nombr. fig.; volume II: 202 pgs., nombr. fig. Administration de l'assistance technique commission économique pour l'Europe, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, Genève 1954.

River Training and Bank Protection
Flood Control Series, No. 4; 100 pgs., nombr. illustr.; United Nations, Economic Commission for Asia and the Far East, Bangkok, 1953.

The Sediment Problem
Flood Control Series, No. 5; 92 pgs., nomb. illustr.; United Nations, Economic Commission for Asia and the Far East, Bangkok, 1953.

50 Jahre Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, 1904—1954
87 S., zahlr. Abb.; Herausgeber: Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, 1954.

First Congress on Irrigation & Drainage, 1951, New Delhi
Transactions. Volume I: 163 pgs, num. illustr.; volume II: 572 pgs., num. illustr.; International Commission on Irrigation and Drainage, New Delhi 1951.

Proceedings of the Third International Conference on Soil Mechanics and Foundation Engineering
(Comptes rendus du troisième Congrès International de mécanique des sols et des travaux de fondations); Switzerland (Suisse) 16.—27. 8. 1953, Organizing Commitee (Comité d'Organisation) ICOSOMEF; Volume III: 365 pgs; num. illustr.; Zürich 1954.

Sammlung technischer Ausdrücke
in englischer, französischer, deutscher, schwedischer, portugiesischer und spanischer Sprache über Erdbaumechanik und Fundationstechnik; Société Internationale de Mécanique des Sols et des Travaux de Fondations, Zürich 1954.

Neuere Sonderdrucke aus «Wasser- und Energiewirtschaft»

Neuere hydrobiologische Forschungsergebnisse aus dem Gewässersystem Walensee-Linth-Zürichsee. Dr. E. A. Thomas, Hydrobiologe am kant. Laboratorium, Zürich. Nr. 10, 1951. Fr. 2.—

Die außergewöhnlichen Schneefälle vom Januar und Februar 1951 in den Schweizer Alpen und ihre Folgen. Dr. M. de Quervain und Dr. Th. Zingg, Davos-Weißfluhjoch. Nr. 12, 1951. Fr. 2.—

Les travaux en cours de l'Energie Electrique du Simplon S. A. Communication de Ofinco, Genève. Nr. 3, 1952. Fr. 1.—

Die bündnerische Wasserkraftnutzung. Ing. G. A. Töndury. Nr. 5—7, 1952. Fr. 2.50

Die Wasserkraftanlagen der Stadt Zürich. Obering. H. Bertschi.
Das Juliawerk Marmorera der Stadt Zürich. Beschreibung der Anlagen, Obering. W. Zingg. Zur Geologie des Juliakrkaftwerkes Marmorera-Tinzen, Prof. Dr. R. Staub und E. Weber. Der Bau des Staudammes Castiletto, Ing. M. Oswald. Nr. 5—7, 1952. (Fr. 4.—, vergriffen)

Zur Geologie des Juliakraftwerkes Marmorera-Tinzen. Prof. Dr. R. Staub und E. Weber. Nr. 5—7, 1952. Fr. —.50

Gletscherbewegungen der letzten 50 Jahre im Kanton Graubünden. Dr. Th. Zingg. Nr. 5—7, 1952. Fr. —.50

Areguard il lej da Segl — Um den Silsersee. Dr. R. Ganzoni. Nr. 5—7, 1952. Fr. —.50

Die Wasserkraftnutzung Inn—Spöl und der schweizerische Nationalpark. Arch. I. U. Könz. — **Rechtsfragen an Spöl und Inn.** Dr. iur. Richard Liver. Nr. 5—7, 1952. Fr. 1.20

Die Hochwasser vom August und November 1951 am Alpensüdfuß der Schweiz. J. C. Thams. Nr. 9, 1952. Fr. 1.50

La crue de la Borgne le 4 août 1952. Service fédéral des eaux, M. E. Walser, ing. Nr. 9, 1952. Fr. 1.—

Die Zürichseeregulierung. Obering. H. Bertschi. Nr. 10—11, 1952. Fr. 2.50

Grundlagen der Elektrizitätsversorgung im deutschen Bundesgebiet mit besonderer Berücksichtigung der Erzeugungsanlagen in Baden. Prof. Dr. Ing. C. Th. Kromer. Nr. 12, 1952. Fr. 1.50

Amerikanischer Talsperrenbau. Eindrücke von einer Studienreise in den Vereinigten Staaten von Amerika. Ing. A. Spaeni. Nr. 2 und 3, 1953. Fr. 2.50

Das Kraftwerk Wildegg-Brugg der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG. Nr. 2, 1953. Fr. 1.—

Die Wasserkraftnutzung im Kanton Tessin. Ing. C. A. Giudici. Nr. 4—6, 1953. Fr. 2.50

Die Maggiakraftwerke. Mitteilung der Maggia-Kraftwerke AG, Locarno. Nr. 4—6, 1953. Fr. 2.50

Die Bedeutung der österreichischen Wasserkräfte für Mitteleuropa. Oberbaurat Dipl.-Ing. Dr. O. Vas, Wien. Nr. 7, 1953. Fr. 2.—

Baugrunduntersuchungen für den Erddamm Castiletto des Juliawerkes Marmorera und weitere Bauvorhaben der Stadt Zürich im Oberhalbstein. Ing. Charles E. Blatter. Nr. 8—9, 1953. Fr. 1.50

Geologische Eigentümlichkeiten der Geschiebeherde des bündnerischen Rheingebietes. Dr. Heinrich Jäckli, Geologe. Nr. 8—9, 1953. Fr. 1.50

Das Projekt für den Neubau des Wasserkraftwerkes Rheinfelden. Elektro-Watt AG, Zürich. Nr. 10, 1953. Fr. 2.—

Das Hochwasser von Ende Juni 1953 in der Zentral- und Nordostschweiz. Eidg. Amt für Wasserwirtschaft, Ing. E. Walser. Nr. 10, 1953. Fr. 1.50

Berichte des Komitees für Energiefragen im Schweizerischen Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz: Übersicht und quantitative Schätzung der schweizerischen Wasserkräfte — Die energiewirtschaftliche Bedeutung von Brennstoffimport und Brennstoffproduktion der Schweiz — Übersicht über den gesamten Energieverbrauch der Schweiz im heutigen Zeitpunkt und Schätzung des künftig zu erwartenden gesamten Energiebedarfes — Die Wärmepumpe im Energiehaushalt unseres Landes.
Nr. 11 und 12, 1953, 1 und 2, 1954. Fr. 10.—

Kriechprobleme im Boden, Schnee und Eis. Prof. Dr. R. Haefeli. Nr. 3, 1954. Fr. 2.50

Die Kraftwerkgruppe Zervreila. Ingenieurgemeinschaft Motor-Columbus AG, Baden, und Ing.-Büro F. O. Kälin, Meilen. Nr. 3, 1954. Fr. 2.—

Die Verunreinigung der Aare zwischen Bielersee und Rhein. Bericht Nr. 2 der Regionalplanungsgruppe Nordwestschweiz. Nr. 4, 1954. Fr. 2.—

Studien-Reise im bayerisch-österreichischen Grenzgebiet und durch Österreich. Ing. G. A. Töndury. Nr. 4, 1954. Fr. 1.50

Die Niederschlags- und Abflußverhältnisse im Einzugsgebiet des Rheins oberhalb Basel. Ing. E. Walser. Nr. 5—7, 1954. Fr. 1.20

Das Kraftwerk Rheinau. Elektrizitätswerk Rheinau AG. Nr. 5—7, 1954. Fr. 1.20

Das Kraftwerk Birsfelden. A. Aegerter & Dr. O. Boßhardt AG. Nr. 5—7, 1954. Fr. 2.—

Gewässerschutzprobleme des Rheins unter Berücksichtigung der Trink- und Brauchwasserversorgung von den Quellen bis zur Mündung. Prof. Dr. O. Jaag. Nr. 5—7, 1954. Fr. 2.—

Das Projekt des Staudammes auf der Göschenenalp. Dr. ing. W. Eggenberger. Nr. 10, 1954. Fr. 2.—

Ursachen und Bekämpfungsmöglichkeiten der zunehmenden Hochwassergefahr im Engadin. Ing. G. A. Töndury. Nr. 12, 1954. Fr. 3.—

Beitrag zur Theorie der Hochwasser. Eidg. Amt für Wasserwirtschaft, Ing. E. Walser. Nr. 12, 1954. Fr. 1.80

Sonderhefte **Graubünden,** Nr. 5—7, 1952, und **Ticino,** Nr. 4—6, 1953, vergriffen

Sonderheft **Der Rhein,** 92 Seiten, reich illustriert, Kunstdruckausgabe von Nr. 5—7, 1954. (Preis für Mitglieder Fr. 7.—.) Fr. 8.—

Sonderheft **Rheinau,** Kunstdruckausgabe von Nr. 11, 1954. Fr. 4.—

Zu beziehen durch das Sekretariat des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstraße 10, Zürich 1, Tel. (051) 23 31 11